



HÔTEL BEL AMI



HÔTEL DU MINISTÈRE



TERRASS HÔTEL

PALACES
HÔTELS & PALACES PARIS • ОТЕЛИ

Ça, c'est Paris

Découvrir toutes les facettes de la ville lumière, tel est l'objectif du groupe hôtelier Bessé Signature qui propose un nouveau séjour "Paris, Paris, Paris". Pourquoi trois fois Paris ? Tout simplement parce que trois hôtels de luxe se partagent l'affiche : l'Hôtel de Sers***** dans le quartier des Champs-Élysées, l'Hôtel Bel Ami***** à Saint-Germain-des-Près, et l'Hôtel Edouard 7**** à l'Opéra. À chaque quartier, ses spécificités : sorties, spectacles, boutiques...

> AND THIS IS PARIS

Discovering all the facets of the city of light, such is the objective of the Bessé Signature Hotel Group, which proposes a new theme stay "Paris, Paris, Paris". Three luxury hotels: the 5-star Hotel de Sers in the Champs-Élysées district, the 5-star Hotel Bel Ami in Saint-Germain-des-Près and the 5-star Hotel Edouard at Opera.

• ЭТО ПАРИЖ

Группа отелей Bessé Signature предлагает новую формулу «Париж, Париж, Париж». Трижды «Париж», по числу отелей класса люкс: Hôtel de Sers***** на Елисейских Полях, Hôtel Bel Ami***** в Сен-Жерман-де-Пре, и Hôtel Edouard 7**** в квартале Оперы. У каждого квартала – своя специфика: бутики, спектакли, вечеринки...

www.besse-signature.com

Montmartre sous les étoiles

Unique 4 étoiles de Montmartre, situé dans un majestueux immeuble du début du XX^e siècle, le Terrass Hôtel (Hôtels & Préférence) est un établissement de 98 chambres et suites offrant, pour certaines, un panorama exceptionnel sur Paris et ses monuments. Entre Sacré-Coeur et Moulin Rouge, sa terrasse, The 7th, a même été sélectionnée au Top 10 des hôtels offrant un point de vue unique sur les plus grandes métropoles du monde.

> MONTMARTRE UNDER THE STARS

The only 4-star hotel in Montmartre, located in a majestic early 20th century building, the Terrass Hotel (Hotels & Preference) has 98 rooms and suites some of which have exceptional views over Paris and its monuments. Located between Sacré Coeur and the Moulin Rouge, the hotel was ranked in the top 10 for its views over a world capital.

• ЗВЕЗДНЫЙ МОНМАРТР

Уникальный 4-звездочный отель, расположенный в роскошном особняке начала XX века, Terrass Hôtel (Hôtels & Préférence), насчитывает 98 номеров и сьютов. Его терраса The 7th вошла в международный Top-10 отелей с исключительным видом на город.

www.terrass-hotel.com

Aux Champs-Élysées...

Situé à quelques pas de la rue du Faubourg-Saint-Honoré, l'Hôtel du Ministère, 4 étoiles, vous accueille dans un écrin luxueux à l'abri du tumulte parisien. Entièrement rénové, l'hôtel dispose de 22 chambres et suites au design contemporain. Le bar est entièrement dédié au vin et mise sur des produits de petits producteurs. À faire : une folie gastronomique chez Fauchon, une visite des grands monuments parisiens...

> AUX CHAMPS-ÉLYSÉES ...

Just metres from the rue du Faubourg-Saint-Honoré, the 4-star Hotel du Ministère welcomes you to its luxury ambience away from the hustle and bustle of Parisian life. The newly renovated hotel has 22 rooms and suites of contemporary design. The bar is devoted to wines and small producers.

• НА ЕЛИСЕЙСКИХ ПОЛЯХ

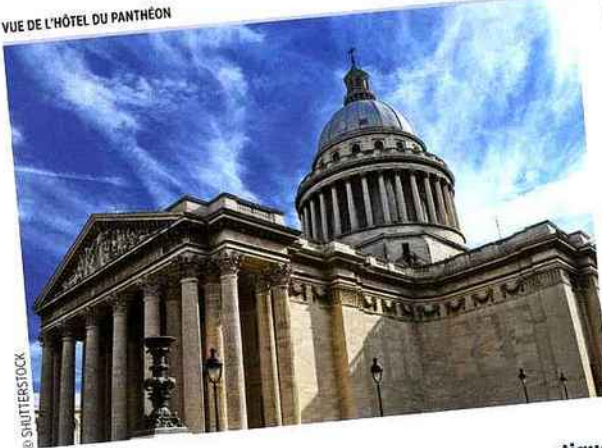
В нескольких шагах от rue Фобург-Сент-Оноре, вдали от суеты вас ждет недавно отремонтированный Hôtel du Ministère 4* и его 22 номера и сьюта с современным интерьером. Винный бар предлагает отличные вина из небольших поместий.

www.hotelspreference.com



HÔTEL LES PLUMES

VUE DE L'HÔTEL DU PANTHÉON



© SHUTTERSTOCK



HÔTEL PONT ROYAL

Près du Luxembourg

Situé au cœur du 5^e arrondissement de Paris, à deux pas du Jardin du Luxembourg et face au Panthéon, l'hôtel du Panthéon rouvrira bientôt ses portes. C'est la décoratrice Valérie Manoïl qui a été chargée de le transformer en un 4 étoiles. Au travers d'un mélange de créations contemporaines et de meubles chinés originaux, les 35 chambres jouent la carte du féminin. À découvrir.

> NEAR LUXEMBOURG

Located in the heart of the 5th arrondissement in Paris, just metres from the Jardin du Luxembourg and opposite the Pantheon, the hotel du Pantheon will be re-opening its doors. The interior decorator, Valérie Manoïl was in charge of giving the 35 rooms a new contemporary, very feminine and original design.

• РЯДОМ С ЛЮКСЕМБУРЖИНСКИМ САДОМ 1 августа в центре V-го округа, напротив Пантеона, снова откроется Hôtel du Panthéon, превращенный в отель 4* дизайнером Валери Манойл. Современные детали, оригинальная винтажная мебель – 35 номеров выполнены в очень женственном стиле.

Une adresse romantique

Situé au cœur du IX^e arrondissement, là où vécut George Sand et Frédéric Chopin, l'hôtel Les Plumes vient d'ouvrir ses portes. Pour décorer cet hôtel de 35 chambres, la décoratrice Pascale de la Cochetière et Caroline Jotz, responsable du projet, se sont inspirées des liaisons amoureuses de couples mythiques du XIX^e siècle : Victor Hugo et Juliette Drouet, Paul Verlaine et Arthur Rimbaud, George Sand et Alfred de Musset.

> A ROMANTIC ADDRESS

Located in the heart of the 9th arrondissement, the Hotel Les Plumes has just opened its doors. Pascale de la Cochetière and Caroline Jotz were in charge of decorating this 35-room hotel, inspired by legendary 19th century couples: Victor Hugo and Juliette Drouet, Paul Verlaine and Arthur Rimbaud, George Sand and Alfred de Musset.

• РОМАНТИКА

В сердце IX-го округа, где жили Жорж Санд и Шопен, открылся отель Les Plumes с 35 номерами. Что касается интерьера, то дизайнер Паскаль де Кошетьер и директор проекта Каролин Жотц нашли вдохновение в знаменитых историях любви XIXе века : Виктор Гюго и Жюльет Друэ, Поль Верлен и Артур Рембо, Жорж Санд и Мюссе...

Sur le Pont Royal

Vian, Hemingway, Gary, Camus... Cet hôtel a hébergé nombre d'écrivains célèbres au siècle dernier et son bar en a vu bien d'autres encore - Fitzgerald, Prévert, Mauriac, etc. - venir siroter un cocktail. Après avoir perdu un peu de son aura mythique et surtout son emplacement en sous-sol au début des années 2000, le bar a fait peau neuve et les clients peuvent dorénavant regarder le barman concocter ses cocktails depuis son plan de travail central.

> ON THE PONT ROYAL

Vian, Hemingway, Gary, Camus... This hotel has accommodated numerous famous writers and its bar has served many others - Fitzgerald, Prévert, Mauriac, etc. After having lost a bit of its legendary aura and its position in the basement, the bar has now had an entire facelift and is today a wonderful address for sipping cocktails.

• ЛЕГЕНДА PONT ROYAL

Здесь жили писатели Виан, Хемингуэй, Гари, Камю, а в бар отеля наведывались Фицджеральд, Превьер, Мориак... Бар потерял свое расположение в подвале (и немного очарования) в начале 2000 гг., но после недавнего ремонта посетители могут наблюдать за процессом создания коктейлей за центральной стойкой.

www.hotels-paris-rive-gauche.com

www.lesplumeshotel.com

www.hotel-pont-royal.com